



## ! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov

Repair Stick Concrete  
Code-Nr. 105370

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia

2-zložkové lepidlo s obsahom epoxidovej živice

### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster  
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

Úsek, ktorý Vám podá informácie

Produktsicherheit / Product-Safety-Department  
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0  
Telefax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-mail (odborná osoba):  
msds@weicon.de

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÝ KONTAKT/NÚDZOVÝ KONTAKT PRE DOPRAVU -  
Slovensko (24h): Tel: ++44 1235 239670 (slovensky,  
anglicky)  
NTIC SK: Tel: +421 2 5477 4166 (slovensky)

výrobca

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
---	------------------------	------------------

Skin Irrit. 2	H315	
Eye Irrit. 2	H319	
Skin Sens. 1	H317	
Aquatic Chronic 3	H412	

#### Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

## 2.2. Prvky označovania

### Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

#### Signálové slovo

Pozor

#### Bezpečnostné pokyny

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Bezpečnostné pokyny

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P261	Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P272	Je zakázané vynieť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P302 + P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P333 + P313	Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P337 + P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P501	Likvidujte ako nebezpečný odpad.

#### Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete

reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)

#### Osobitné pravidlá pre dopĺňujúce prvky označovania určitých zmesí

Obsahuje epoxidové zložky. Môže vyvolať alergickú reakciu.

## 2.3. Iná nebezpečnosť

### Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

## ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách

### 3.1. Látky

nepoužiteľný

### 3.2. Zmesi

#### Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot-%]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
25068-38-6	500-033-5	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	10 - 20	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 2, H411
13463-67-7	236-675-5	titanium-dioxide	1 - 5	



# Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018  
prepracovaný 23.08.2017 (SK) Verzia 8.5

## Repair Stick Concrete

### Nebezpečné obsahové látky (pokračovanie)

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
26761-40-0	247-977-1	Di-Isodecyl Phthalate	1 < 2,5	Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1

### REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	01-2119456619-26-xxxx

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

#### po nadýchnutí

Postihnutého vynesť na čerstvý vzduch a uložte ho pokojne.

Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

#### Po kontakte s pokožkou

Pri kontakte s pokožkou túto okamžite poumyývajte vodou a mydlom.

Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

#### Po očnom kontakte

Pri kontakte s očami tieto vyplachujte počas 15 minút pod tečúcou vodou. Odošlite postihnutého do nemocnice na vyšetrenie odborným lekárom.

#### po prehltnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Okamžite privolajte lekára.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

#### Pokyny pre lekára / Možné symptómy

Nevoľnosť

Dráždi kožu.

#### Pokyny pre lekára / Možné nebezpečenstvo

alergickú reakciu

### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodný hasiaci prostriedok

Pena

suchý hasiaci prostriedok

Kysličník uhličitý

Striekací vodný lúč

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

## 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Plyny z požiaru organických materiálov sa zaraďujú zásadne ako dýchacie jedy.

Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>)

## 5.3. Rady pre požiarnikov

### Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

Hasenie, záchranárske práce a vypratávanie pod vplyvom plynov z požiaru a z karbonizácie uhlia sa smú vykonávať iba s použitím dôkladného ochranného dýchacieho prístroja.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte vý pary.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

Dbajte na dostatočné vetranie.

Používajte osobný ochranný odev.

Pri pôsobení pár/prachu/aerosólov používajte ochranu dýchania.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri znečistení vôd alebo kanalizácie informujte kompetentné úrady.

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Mechanicky pozbierajte a odovzdajte na likvidáciu.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7

Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

Osobná ochrana: pozri odstavec 8

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Pokyny pre bezpečné použitie

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne o odsávanie na pracovisku.

Pri manipulácii s chemikáliami je potrebné dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia.

#### Všeobecné ochrana opatrenia

Pary nevdychujte.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

#### Hygienické opatrenia

Pri práci nejedzte, nepite, alebo nešňupajte.

Pracujte v dobre vetraných priestoroch.

Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

#### Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi

Dodržiujte všeobecné pravidlá preventívnej prevádzkovej protipožiarinej ochrany.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Udržiavajte tesne uzatvorené v originálnych obaloch.

#### Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spoločne so silnými oxidačnými prostriedkami.

Neskladujte spoločne s krmivami.

Neskladujte spoločne s potravinami.

Neskladujte spoločne s kyselinami.

**Ďalšie údaje k podmienkam skladovania**

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.  
Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste.  
Skladujte v suchu.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

**Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)**

Pozri v odstavci 1.2

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

**8.1. Kontrolné parametre**

**Hodnoty DNEL/PNEC**

**DNEL zamestnanec**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
13463-67-7	titanium-dioxide	10 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	12,25 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (lokálny)	

**PNEC**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
13463-67-7	titanium-dioxide	1 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
		100 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	
		1000 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	
		0,127 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		100 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight <= 700)	0,0006 mg/l	PNEC vodstvo, morská voda	
		10 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		0,006 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		0,0996 mg/kg	PNEC sediment, morská voda	
		0,996 mg/kg	PNEC sediment, sladká voda	

**Dodatočné pokyny**

Dodržiavajte národné a lokálne zákonné predpisy.

**8.2. Kontrola expozície**

**Ochrana dýchania**

nevyžaduje sa



## Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018  
prepracovaný 23.08.2017 (SK) Verzia 8.5

### Repair Stick Concrete

#### Ochrana rúk

Odporúča sa odolnosť voči chemikáliám vyššie menovaných ochranných rukavíc pre špeciálne použitie konzultovať s výrobcou rukavíc.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia, hrúbka zavlhčenia]: Nitril, 0,4 mm, 60 min, 480 min. Z.B. "Camatril Profi" der Firma KCL Email: Vertrieb@kcl.de

Typ ochranných rukavíc voči chemikáliám je potrebné zvoliť v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok - špecificky podľa pracoviska.

#### Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

#### Iné ochranné opatrenia

Ochranný pracovný odev

#### Vhodné technické riadiace zariadenia

Zabezpečte dostatočné vetranie.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

<b>výzor</b> pastovitý	<b>Farba</b> bledý	<b>Zápach</b> slabo vnímateľný
---------------------------	-----------------------	-----------------------------------

#### Prah zápachu

neurčitý

### Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>pH hodnota</b>	nepoužiteľný				
<b>Bod varu</b>	> 35 °C		ca. 101 hPa		
<b>Bod tavenia</b>	nepoužiteľný				
<b>Bod vzplanutia</b>	> 100 °C				
<b>Vyparovacia rýchlosť</b>	neurčitý				
<b>Zápalnosť (pevné látky)</b>	nepoužiteľný				
<b>Zápalnosť (plyn)</b>	nepoužiteľný				
<b>Zápalná teplota</b>	> 200 °C				odhadovaná hodnota
<b>Teplota samovznietenia</b>					Žiadne samovznietenie až do bodu tavenia.
<b>Spodná hranica výbušnosti</b>	neurčitý				
<b>Horná hranica výbušnosti</b>	neurčitý				
<b>Tlak pary</b>	< 500 Pa	20 °C			
<b>Relatívna hustota</b>	ca. 2				

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>Hustota pár</b>	nepoužiteľný				
<b>Rozpustnosť vo vode</b>					nerozpustný
<b>Rozpustnosť / iné</b>	neurčitý				
<b>Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)</b>	neurčitý				
<b>Teplota rozkladu</b>	neurčitý				
<b>Viskozita 1 dynamický</b>	nepoužiteľný				
<b>Viskozita 2 kinematický</b>	nepoužiteľný				
<b>Oxidačné vlastnosti</b> Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					
<b>Výbušné vlastnosti</b> Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					
<b>9.2. Ďalšie informácie</b> Nie sú k dispozícii žiadne informácie.					

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 10.2. Chemická stabilita

Das Produkt ist unter den empfohlenen Lagerungs-, Verwendungs- und Temperaturbedingungen chemisch stabil.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie s kyselinami.

Reakcie s amínmi.

### 10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Nepribližujte k horúcim zdrojom.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

#### Vyhnúť sa látkam

Amíny

Kyselina

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhličitý

Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

jedovate plyny/pary

### Termický rozklad

Poznámka Žiaden rozklad pri použití v súlade s určením.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

#### Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
<b>SD50 akútna ústný</b>	11400 mg/kg	Potkan		CAS: 25068-38-6
<b>SD50 akútna kožný</b>	1200 mg/kg	Potkan		CAS: 25068-38-6
<b>Dráždivý účinok na pokožke</b>	Dráždivý			
<b>Dráždivý účinok na oči</b>	Dráždivý			
<b>Senzibilizácia po kontakte s pokožkou</b>	senzibilizovať			

#### Subakútna toxicita - Kancerogenita

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
<b>Mutagenita</b>				Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne upozornenia na genotoxicitu in vitro.
<b>Reprodukčná toxicita</b>				Pri pokusoch na zvieratách neboli zistené žiadne reprodukčné toxické efekty.
<b>Kancerogenita</b>				Z dlhodobých pokusov nie sú známe žiadne karcinogénne účinky.

#### Skúsenosti z praxe

Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Dráždi sliznice.

Dráždi oči a pokožku.

#### Všeobecné poznámky

S produktom manipulujte s opatnosťou bežnou pre chemikálie.

Nedajú sa vylúčiť ďalšie nebezpečné vlastnosti.

Produkt nebol odskúšaný. Výrok bol odvodený od vlastností jednotlivých komponentov.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

#### Ekotoxické účinky

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
<b>Rýb</b>	LC50 2 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 25068-38-6
<b>Dafnia</b>	NOEC 0,3 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 25068-38-6
<b>Riasy</b>	EC50 220 mg/l (96 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 25068-38-6



## 12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

	Eliminačný stupeň	Metóda analýzy	Metóda	Zhodnotenie
<b>Biologický rozklad</b>	12 % (28 d)			neodbúrateľný
	CAS: 25068-38-6			

## 12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol odskúšaný. Na základe konzistencie, ako aj nízkej rozpustnosti produktu vo vode nie je pravdepodobná biodispozícia.

## 12.4. Mobilita v pôde

žiadne

## 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

## 12.6. Iné nepriaznivé účinky

### Všeobecné pokyny

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

Produkt sa nesmie dostať do spodnej vody alebo do povrchových vôd.

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

Ekotoxický účinok produktu nebol overený. Výrok k tejto časti bol urobený na základe údajov v literatúre.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Odporúčanie pre produkt

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

#### Odporúčanie pre obal

Likvidácia podľa úradných predpisov.

S nekontaminovanými obalmi sa môže nakladať ako s domovým odpadom.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, sa majú zlikvidovať ako samotná látka.

#### Všeobecné pokyny

Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern/Abfallbezeichnungen ist entsprechend EAKV branchen- und prozessspezifisch durchzuführen.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. Číslo OSN</b>	-	-	-
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	-	-	-
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	-	-	-
<b>14.4. Obalová skupina</b>	-	-	-
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	-	-	-

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)  
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018  
prepracovaný 23.08.2017 (SK) Verzia 8.5

**Repair Stick Concrete**

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**  
nepoužiteľný

**Ďalšie údaje k transportu**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

---

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

**Smernice o VOC**

Koncentrácia VOC 0 %

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

---

**ODDIEL 16: Iné informácie**

**Odporúčané použitie a obmedzenia**

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Len pre profesionálnych užívateľov.

**Ďalšie informácie**

Každý užívateľ musí na vlastnú zodpovednosť realizovať špeciálne národné nariadenia!

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu. Prosíme, dodržte doplňujúce informácie! Naše bezpečnostné dátové listy boli zostavené podľa platných smerníc EÚ, BEZ zohľadnenia špeciálnych národných predpisov ohľadom nakladania s nebezpečnými látkami a chemikáliami.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 8.4

- H315 Dráždi kožu.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.